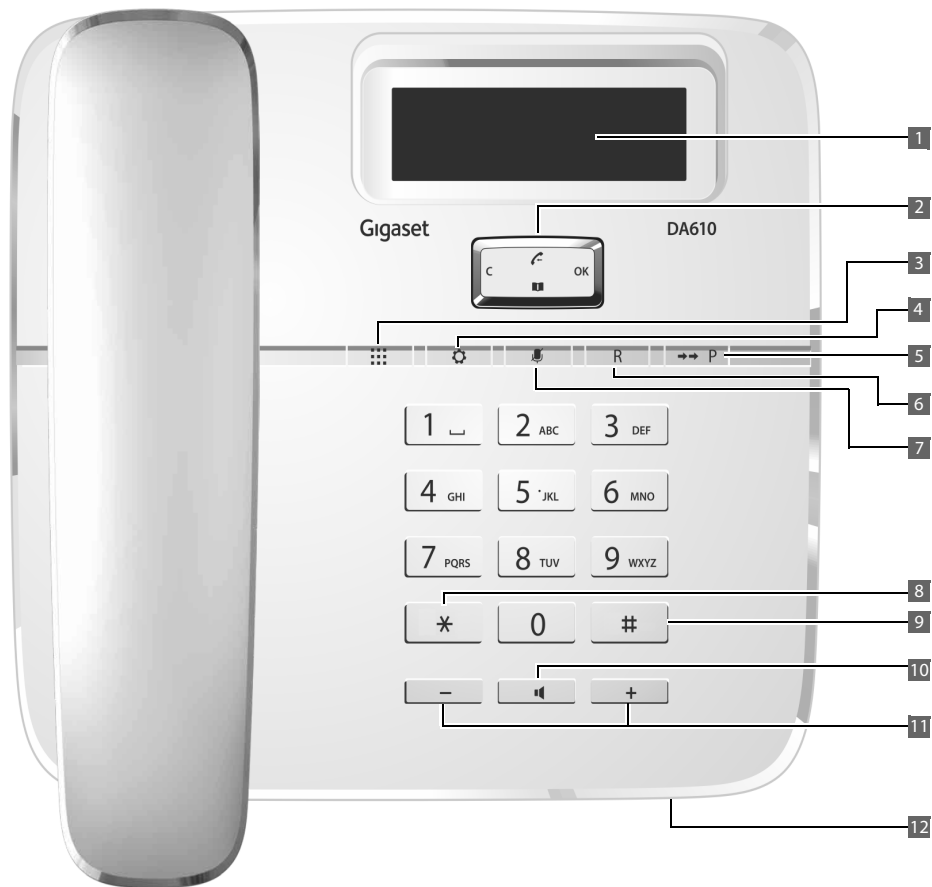


## A Gigaset DA610 előlnézete



### Kijelző és gombok

- 1 Kijelző (→ 4. oldal)
- 2 Vezérlógomb (→ 5. oldal)
- 3 Gyorshívógomb
- 4 Beállítás gomb
- 5 Újrahívás/szünet gomb
- 6 Újrahívás gomb
- 7 Némitás gomb
- 8 Csillag gomb a csengőhangok be-/kikapcsolásához (nyomja le és tartsa lenyomva)
- 9 Kettőskereszt gomb, a billentyűzár be-/kikapcsolásához (nyomja le és tartsa lenyomva)

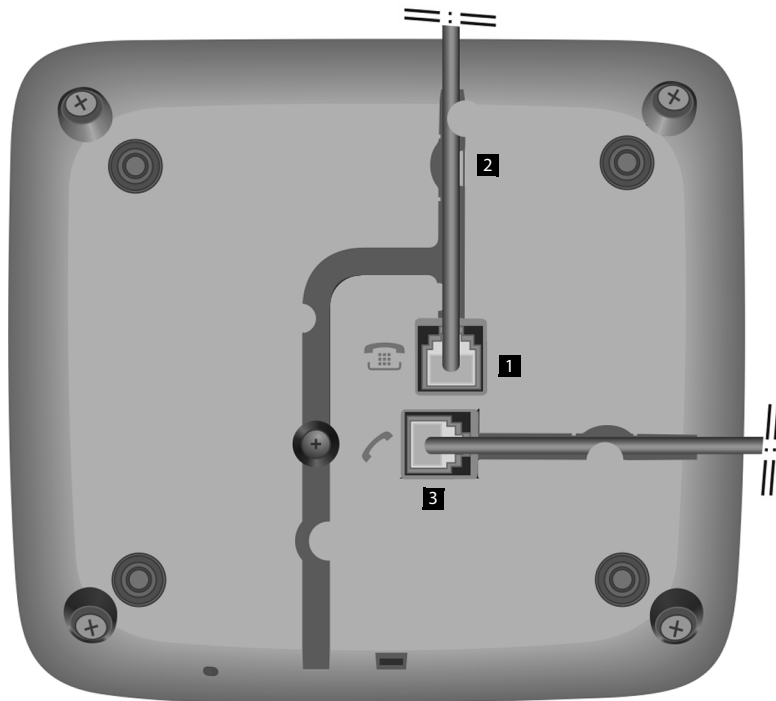
### 10 Kihangosítás gomb

- 11 Gomb a hordozható készülék, a hangszóró és a csengőhang hangerejének beállítására
- 12 Mikrofon a kihangosításhoz

### LED

- ▶ Kihangosítás gomb
- ▶ bejövő hívásnál villog
- ▶ világít, ha a hívást hangszóróra továbbítja

## A telefon csatlakoztatása



▶ Csatlakoztassa a telefonkábel(1) a fő telefonaljzathoz. A mellékelt telefonlábelt használja. A tápellátás a telefonvonalon keresztül történik. Hálózati tápegység nem szükséges.

▶ Illessze a kábelt a kábelcsatornába (2).

▶ Csatlakoztassa a kézibeszélőt a telefonhoz a zsinór (3) segítségével.

### Megjegyzés

#### ◆ Első használat

1. Emelje fel a kézibeszélőt 5 másodpercre, majd tegye vissza a helyére.
2. Emelje fel újból a kézibeszélőt. Ha a szabad vonal hangját hallja, a készülék használatra készen áll.

A telefon a telefonkábelén keresztül kap táplálást. Áramkimaradás esetén (például az alközpontot éjszakára kikapcsolták) a fenti lépéseket meg kell ismételnie. A telefonkönyvben lévő bejegyzések és gyorsívó számok tárolása megmarad.

#### ◆ A készülék fővonalú állomásként, vagy az alközpont fő állomásaként használható.

Ikerállomásként nem használható (másik állomással nem párhuzamosítható).

#### ◆ Privát telefonközpont PBX (Router) használata

A privát telefonközpontnak PBX (Router) folyamatos egyenáramú tápellátást kell biztosítania a telefon számára, csengetés közben is. Ellenkező esetben a telefon rövid időre kikapcsolhat csengetés közben, és a mentett adatok elveszhetnek. További információért olvassa el a privát telefonközpont (Router) használati útmutatóját, vagy forduljon a gyártóhoz.

## Tartalomjegyzék

---

<b>A Gigaset DA610 előlnézete</b> .....	<b>1</b>
<b>A telefon csatlakoztatása</b> .....	<b>2</b>
Megjegyzés .....	2
<b>Biztonsági rendszabályok</b> .....	<b>4</b>
<b>A telefon használat előtti beállítása</b> .....	<b>4</b>
<b>A telefon használata</b> .....	<b>4</b>
Kijelző .....	4
Vezérlőgomb .....	5
Szöveg beírása és módosítása .....	5
<b>Telefonálás</b> .....	<b>5</b>
Hívás kezdeményezése .....	5
Bejövő hívások .....	6
A hangszóró / kihangosítás üzemmód .....	6
Beállítások hívás közben .....	7
<b>A telefonkönyv használata</b> .....	<b>7</b>
<b>A híváslista (CLIP) használata</b> .....	<b>8</b>
<b>Gyorshívószámok használata</b> .....	<b>8</b>
<b>A telefon beállítása</b> .....	<b>9</b>
A nyelv megváltoztatása .....	9
A dátum és idő beállítása .....	9
A kézibeszélő hangerejének beállítása .....	9
A csengőhang beállítása .....	9
<b>Biztonsági beállítások</b> .....	<b>10</b>
A telefon lezárása .....	10
Segélyhívások .....	10
Közvetlen hívás (babahívás) .....	11
Számok letiltása .....	11
<b>Hálózati szolgáltatások</b> .....	<b>11</b>
Hívószámkijelzés (CLIP) .....	11
Újrahívás gomb .....	11
Előhívószám beállítása .....	11
<b>Használat alközponton keresztül</b> .....	<b>12</b>
Különleges funkciók / újrahívás gomb .....	12
A tárcsázási mód és a visszahívási időköz megváltoztatása ...	12
Előhívószámok beállítása .....	12

<b>Egyéb beállítások</b> .....	<b>13</b>
<b>Szabványos karakterek</b> .....	<b>13</b>
<b>Függelék</b> .....	<b>14</b>
Vigyázat .....	14
Folyadékkal érintkezés .....	14
Kérdések és válaszok .....	14
Környezetvédelem .....	14
Selejtezés .....	14
Licenz .....	15
Márkaszerviz és műszaki segítség .....	15
Jótállás .....	16
<b>Tárgymutató</b> .....	<b>18</b>

## Biztonsági rendszabályok

A telefon elhelyezése, csatlakoztatása és működtetése során mindig tartsa be az alábbi szabályokat:

- ◆ Csak a készülékkel szállított csatlakozódugókat és kábeleket használja.
- ◆ A csatlakozókábelt csak a megfelelő aljzathoz csatlakoztassa.
- ◆ Kizárólag jóváhagyott tartozékokat csatlakoztasson.
- ◆ Ott vezesse el a csatlakozókábelt, ahol az nem okozhat balesetet.
- ◆ A telefont csúszásmentes felületre helyezze.
- ◆ Biztonsága és testi épsége védelme érdekében a telefont ne használja a fürdőszobában, vagy a zuhanyzóban (nedves helyiségek). A telefon nem áll ellen a fröccsenő víznek.
- ◆ Soha ne tegye ki a telefont hő, közvetlen napfény vagy más elektromos készülékek hatásának.
- ◆ Védje a telefont a nedvességtől, portól, maró folyadékok és gőzök hatásától.
- ◆ Soha ne nyissa ki a telefont.
- ◆ Ne érintse meg a csatlakozókat hegyes vagy fém tárgyakkal.
- ◆ Ne tartsa a telefont a kábelnél fogva.
- ◆ Ha odaadja valakinek a Gigaset DA610 készüléket, gondoskodjon róla, hogy a használati utasítást is átadja vele. Az Ön Gigaset DA610 készüléke beépített memóriával rendelkezik, így átadása előtt célszerű lehet, ha törli a tárolt számokat.

## A telefon használat előtti beállítása

A telefon javasolt elhelyezése:

- ◆ Ne tegye ki a telefont közvetlen napfény vagy más hőforrás hatásának.
- ◆ A telefont + 5 °C és + 40 °C közötti hőmérsékleten használja.
- ◆ Tartson legalább egy méter távolságot a telefon és a rádióberendezések, például rádiótelefon, rádiós személyhívó-berendezés vagy TV között. Ellenkező esetben romolhat a jelátvitel minősége.
- ◆ Ne helyezze a telefont poros helyiségbe – ez csökkenti a telefon élettartamát.
- ◆ A bútorkak és a fényezészerek is károsak lehetnek, ha érintkeznek a készülékkel (pl. a készülék lábával).

## A telefon használata

Gigaset DA610 készülékét a kezelőgombokkal működtetheti és a kijelzőn ellenőrizheti. A kézikönyv tartalmazza az összes művelet leírását.

### Megjegyzés

A telefon néhány funkcióját csak akkor használhatja, ha azokat az Ön és beszélgetőpartnere szolgáltatója támogatja, például azokat, melyekhez a hívó fél telefonszámának ismerete szükséges.

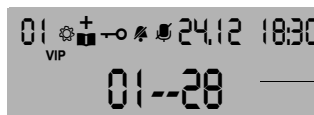
Ilyenek például a következők:

- ◆ A bejövő hívás számának kijelzése (→ 6. oldal)
- ◆ A hívó fél jelzése VIP csengőhanggal (→ 6. oldal)
- ◆ Híváslista (→ 8. oldal)

### Kijelző

Az adott művelettől függően a kijelző különböző információkat (pl. dátum és idő) mutat. Beállíthatja a dátumot és az időt és azok megjelenítési formátumát (→ 9. oldal).

A szimbólumok információval szolgálnak a telefon állapotáról.



Szimbólumsáv: állapot, dátum és idő

Mutatja a hívás idejét, a hívószámot, a hívó nevét, telefonkönyv- és listabejegyzéseket, a telefon beállítását

### Kijelző szimbólumok



A telefonkönyvben vagy híváslistában található bejegyzés, illetve gyorshívógomb száma.



Beállítás mód bekapcsolva

Villog, ha a hívószámjelzés (CLIP) be van kapcsolva, és új bejegyzés van a híváslistában (→ 11. oldal)



Telefonkönyv nyitva



Billentyűzár bekapcsolva



Csengetés kikapcsolva



Némítás bekapcsolva



Bejövő VIP hívásnál villog

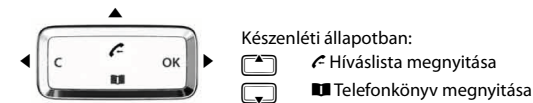
Jelzi, ha aktív VIP módban legalább egy bejegyzés van a telefonkönyvben (→ 7. oldal).

### Kijelző nyelve

A kijelző nyelvét a gyárban Angolra állítják be. A kijelzőn más nyelvet is be tud állítani (→ 9. oldal).

## Vezérlőgomb

A funkciók bekapcsolását és a menüben való navigálást a vezérlőgombbal végezheti. A rendelkezésre álló szolgáltatások az üzemmódtól függenek.



- A listákban:**  
Egy bejegyzésnyit görget felfelé/lefelé.  
Ha lenyomva tarja, a listát gyorsan felfelé/lefelé görgeti.  
**Az időbeállítás módosításakor:**  
Egy hellyel előre/hátra lép.
- A menükben és a listákban:** kilép a menüből vagy a listából.  
**Nevek és számok beírásakor:**  
Törli a kurzortól balra elhelyezkedő karaktert.  
Ha lenyomva tarja: törli a sort.  
Ha a bejegyzés üres: kilép a szerkesztési módból.
- A hívószámot beírta:** tárcsázza a hívószámot.  
**A listákban:** megnyitja a helyi menüt.  
**Bejegyzések módosításakor:** elmenti a módosításokat.

## Szöveg beírása és módosítása

Szövegbevitel:

Írja be a szöveget a billentyűzet segítségével.

Az **1** és **9** valamint a **0**, a **\*** és a **#** gombokhoz több betű és szám van hozzárendelve. A karakterek beírásához a billentyűket akár többször is meg kell nyomnia.

A beírható karaktereket a függelékben, egy táblázatban találja meg → 13. oldal.

### A kurzor mozgatása

A kurzor szövegben való bal/jobba irányba mozgatásához nyomja felfelé/lefelé a vezérlőgombot.

### Karakterek törlése/javítása

**C** Nyomja meg a vezérlőgomb bal oldalát . Ekkor törli a kurzortól balra elhelyezkedő karaktert. Az egész sor kitörléséhez tartsa lenyomva.

## Telefonálás

A kézibeszélőn kívül a telefonhíváshoz használhatja a hangszórót is (kihangosítás funkció). A következő utasítások esetében a szimbólum mindig a szimbólumot jelenti.

## Hívás kezdeményezése

### Telefonszám bevitele a billentyűzet segítségével

Emelje fel a telefonkagylót, és tárcsázza a kívánt számot.

### A kézibeszélő felemelése helyett:

Nyomja meg a kihangosító gombot, majd tárcsázza a számot. A hangszóró mikrofonként is működik.

Bármikor átválthat beszélgetés közben a kihangosítás és a kézibeszélő között.

### Tárcsázás a telefonkönyvből

Ha már mentett számokat a telefonkönyvbe (→ 7. oldal), akkor a hívást közvetlenül a telefonkönyvből is kezdeményezheti.

Nyissa meg a telefonkönyvet a vezérlőgombbal .

### Bejegyzés keresése

Válassza ki a bejegyzést.

vagy

Írja be a betűket (→ 5. oldal). Az elsőnek beírt betűvel kezdődő első bejegyzés jelenik meg.

### Számok tárcsázása

Emelje fel a kézibeszélőt.

vagy

**OK** Nyissa meg a helyi menüt.

Válassza ki a **DIAL ENTRY** opciót, és erősítse meg az **OK** gombbal.

A hívás kihangosított üzemmódban történik. Ha a kézibeszélőt akarja használni, akkor egyszerűen emelje fel.



### Megjegyzés


A kézibeszélőt a telefonkönyv megnyitása előtt is felemelheti.

## Tárcsázás a híváslistából

A híváslista az utolsó 50 bejövő hívás hívószámát tartalmazza.

**Előfeltétel:** a bejövő hívások telefonszáma kijelvezhető (→ 11. oldal). Egy telefonszámról bejövő több hívás esetén a szám csak egyszer, az utolsó hívás adataival jelenik meg. Ha a hívó fél nevét elküldik, vagy elmentette a telefonkönyvbe, a hívó neve is megjelenik.

 Nyissa meg a híváslistát a vezérlőgombbal .


 Válassza ki a számot, vagy a nevet.

vagy...

 Emelje fel a kézibeszélőt.

... vagy

**OK** Nyissa meg a helyi menüt.

 Válassza a **CALL BACK** opciót, és az **OK** gombbal kezdeményezze a hívást kihangosító üzemmódban. Ha a kézibeszélőt akarja használni, akkor egyszerűen emelje fel.



### Megjegyzés

A kézibeszélőt a híváslista megnyitása előtt is felemelheti.


## Az utoljára tárcsázott szám visszahívása


Az utoljára tárcsázott öt hívószámot a készülék automatikusan elmenti (mindegyik hívószám maximum 32 számból állhat).

### Az utolsó elmentett szám tárcsázása:

  Emelje fel a kézibeszélőt és nyomja meg az újratárcsázás gombot.


### Az utolsó öt elmentett szám egyikének tárcsázása:

 Nyomja meg az újrahívás gombot.

 Válassza ki a hívószámot.


 Emelje fel a kézibeszélőt.

vagy

 Az **OK** gombbal kezdeményezze a hívást kihangosító üzemmódban.


### Az utoljára tárcsázott öt hívószám törlése




     Billentyűzze be a kombinációt.



 A törlés megerősítéshez nyomja meg a beállítás, vagy vagy az **OK** gombot.

## Gyorshívás

Gyorshívás céljából 10 telefonszámot rendelhet a 0-9 számgombokhoz (0-9) (→ 8. oldal).

 Nyomja meg a gyorsívó gombot.

   Nyomja meg a gyorsívó számgombját.



 Emelje fel a kézibeszélőt, nyomja meg a  gombot, vagy kezdeményezze a hívást az **OK** gombbal.

A készülék tárcsázza a számgombhoz társított számot.

### Megjegyzés

A kézibeszélőt a gyorsívó gomb megnyomása előtt is felemelheti.

## Tárcsázási szünetek

Egy vagy több tárcsázási írhát be a  gombbal (az első számjegynél erre nincs lehetőség). A szüneteket a memória tárolja; azokra egyes alközpont-rendszerek esetében van szükség (pl.: 0  2368).

A szünet beállított hossza 1, 3 vagy 6 másodperc lehet (→ 13. oldal).

## Bejövő hívások

A bejövő hívásokat a csengőhang és a kijelző mutatja.


A kijelzőn (→ 11. oldal), megjelenik a hívó száma és a **+** jel villog. A villogó jel kialszik, ha fogadja a hívást, vagy (ha nem fogadja) a híváslista megjelenítésekor. Ha hívó fél nevét bejegyezte a telefonkönyvbe, az is megjelenik a kijelzőn.

Ha a VIP mód be van kapcsolva (→ 10. oldal), a VIP szimbólum villog a kijelzőn és a hívást a VIP csengőhang jelzi.

## Hívás fogadása

 Emelje fel a kézibeszélőt.

vagy


 Nyomja meg a kihangosítás gombot, ha kihangosító üzemmódban akarja fogadni a hívást.

## A hangszóró / kihangosítás üzemmód

### A hangszóró be-/kikapcsolása

A helyiségben lévő más személyek is hallják a hívást a hangszórón keresztül.



Kézibeszélő használata közben:

 A hangszóró be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a kihangosítás gombot.

Amikor a hangszóró be van kapcsolva, és felveszi a kézibeszélőt, a hívó hangja a hangszórón keresztül hallható. A kihangosító mikrofonja ki van kapcsolva.

Amikor a hangszórót bekapcsolja és a kézibeszélő a helyén van, a kihangosító mikrofonja is bekapcsolódik.



### Átkapcsolás hangszóróról kihangosításra:

  Tartsa lenyomva a kihangosítás gombot és tegye le a kézibeszélőt.


### Kihangosítás be-/kikapcsolása

Úgy is kezdeményezhet hívást, hogy a kézibeszélő a helyén van. Az optimális mikrofontól való távolság kb. 50 cm.


### Kihangosítás bekapcsolása hívás közben

  Tartsa lenyomva a kihangosítás gombot és tegye le a kézibeszélőt.


### Kihangosítás bekapcsolása tárcsázás előtt

 Nyomja meg a kihangosító gombot, és várjon a tárcsahangra.

### Kihangosítás kikapcsolása

 Hívás közben emelje fel a kézibeszélőt. A készülék a hívást átkapcsolja a kézibeszélőre.



### Hívás befejezése

 Kihangosító üzemmódban nyomja meg a kihangosítás gombot.

## Beállítások hívás közben

### A kézibeszélő hangerejének beállítása



Három hangerősségi fokozatot állíthat be.

 /  Állítsa be a hangerőt a hangerőszabályzó gombokkal. A beállított hangerő a kijelzőn látható.

### A hangszóró hangerejének beállítása


Hét hangerősségi fokozatot állíthat be.

A kihangosító üzemmódban vagy bekapcsolt hangszóró esetén:


 /  Állítsa be a hangerőt a hangerőszabályzó gombokkal. A beállított hangerő a kijelzőn látható.

### Némítás

A némítás beállításnak megfelelően kikapcsolhatja a mikrofont, vagy a kézibeszélőt és a mikrofont hívás közben (→ 9. oldal):

 A némítás be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a némítás gombot.



A mikrofon elnémításának idejére zene is beállítható.

Ha a telefon el van némítva, a kijelzőn a  szimbólum látható.



### A csengőhang és a csengetés hangerejének módosítása

Miközben a telefon cseng, a csengetés hangereje és a csengőhang megváltoztatható.

#### A hangerő módosítása

 /  Állítsa be a csengetés hangerejét a gombokkal mozgatásával (5 fokozat, 0=néma).

#### A csengőhang megváltoztatása


 ...  A számgombokkal (10 lehetőség) válassza ki a csengőhangot.

## A telefonkönyv használata

Az Ön Gigaset DA610 készülékének telefonkönyvében 50 bejegyzést menthet el. A telefonszámok 32 számjegy, a nevek 14 karakter hosszúak lehetnek.

A telefonkönyvből hívást kezdeményezhet (→ 5. oldal), új adatokat jegyezhet be és megváltoztathatja azokat (→ 7. oldal).

A számokat és a neveket beírhatja kézzel, vagy átvetheti azokat a híváslistából (→ 8. oldal). A telefonszámokat VIP számként is megjelölheti.

A  jelzés akkor jelenik meg a kijelzőn, ha a telefonkönyv nyitva van. Ezenkívül a telefonkönyv-bejegyzés sorszáma is megjelenik a kijelzőn (01... 50). Ha akár csak egy VIP bejegyzés is van a telefonkönyvben, azt a kijelzőn a **VIP** szimbólum jelzi.

A telefonkönyv menüjében a következők közül választhat:


<b>NEW ENTRY</b> 1–50. bejegyzés	<b>DIAL ENTRY</b>
...	<b>EDIT ENTRY</b>
	<b>NEW ENTRY</b>
	<b>DELETE ENTRY</b>
	<b>DELETE ALL</b>

## A telefonkönyv megnyitása


Készenléti állapotban:

 Nyomja meg a vezérlőgombot .


### Bejegyzés keresése

 Válassza ki a bejegyzést.


vagy

 Írja be nevet (→ 5. oldal). A első beírt betűvel kezdődő név megjelenik a kijelzőn.


#### Megjegyzés

Ha megnyomja a  gombot, a bejegyzés VIP jelzést kap, vagy törli a VIP jelzést.


### Bejegyzéshez tartozó hívószám kijelzése


 A kettőskereszt gombot megnyomva válthat a név és a hívószám kijelzése között.


### Hívószámok mentése

 Nyissa meg a telefonkönyvet.


Megjelenik a lista első bejegyzése.

 Válassza ki a **NEW ENTRY** opciót, és erősítse meg az **OK** gombbal.


 Írja be a számot, és erősítse meg az **OK** gombbal.

 Írja be a nevet, és erősítse meg az **OK** gombbal.


A készülék elmenti a bejegyzést, és megjeleníti a kijelzőn.

 Ha VIP jelzést akar a bejegyzéshez csatolni, nyomja meg a csillag gombot. Ha a gombot újra megnyomja, törli a bejegyzést.


### Bejegyzés módosítása


 Nyissa meg a telefonkönyvet.

Megjelenik a lista első bejegyzése.

 Válassza ki a bejegyzést, és az **OK** gombbal nyissa meg a helyi menüt.


 Válassza ki a(z) **EDIT ENTRY** opciót, és erősítse meg az **OK** gombbal.

 Írja át a számot, és erősítse meg az **OK** gombbal.


 Írja át a nevet, és erősítse meg az **OK** gombbal.


**OK** Erősítse meg a bejegyzés telefonkönyvbe való elmentését.

### Bejegyzés törlése / Az összes bejegyzés törlése

 Nyissa meg a telefonkönyvet.

Megjelenik a lista első bejegyzése.

 Válasszon ki a bejegyzést, és az **OK** gombbal nyissa meg a helyi menüt.

 A kiválasztott bejegyzés törléséhez válassza ki a **DELETE ENTRY** opciót, illetve az összes bejegyzés törléséhez a **DELETE ALL** opciót, és erősítse meg az **OK** gombbal.

**OK** A művelet megerősítéséhez nyomja meg a vezérlőgombot.

## A híváslista (CLIP) használata

A bejövő hívásokat akkor menti el a készülék, ha a hívó száma kijelvezhető. (→ 11. oldal). Maximum 50 hívás menthető el. Ha a számról ismételen hívják, a készülék csak az utolsó bejövő hívást menti el. Ha több mint 50 bejövő hívása van, a készülék a legrégebbi hívást automatikusan törli. Ha a hívó fél a nevét is továbbította, a kijelzőn az is megjelenik. Ha a hívó fél szerepel a készülék telefonkönyvében, a készülék a telefonkönyven megadott nevet fogja használni. Ha a lista nem fogadott hívást tartalmaz, a + szimbólum villog.

A híváslistát az alábbiakra használhatja:



- ▶ Egy szám hívása a listából (→ 6. oldal).
- ▶ Hívószám elmentése a telefonkönyvbe.

A híváslista menüjében a következők közül választhat:


1-50. bejegyzés	CALL BACK
	SAVE NUMBER
	DELETE ENTRY
	DELETE ALL

### A híváslista megnyitása


A híváslistát a készülék készenléti állapotában, vagy a kézibeszélő felemelését követően lehet megnyitni.

 Nyomja meg a vezérlőgombot .

### Bejegyzés megtekintése


 Válasszon ki a bejegyzést.


Ha mind a szám, mind a név rendelkezésre áll, a készülék először a nevet fogja mutatni. A szám megjelenítéséhez:


 Nyomja meg a kettőskereszt gombot. A gombot megnyomva válthat át a hívószámról a névre és vissza.


### Szám másolása a híváslistából a telefonkönyvbe

 Nyissa meg a híváslistát.

 Válassza ki a bejegyzést, és az **OK** gombbal nyissa meg a helyi menüt.


 Válassza ki a **SAVE NUMBER** opciót, és erősítse meg az **OK** gombbal.


 Írja át a hívószámot (ha szükséges), és erősítse meg az **OK** gombbal.

 Írja be, vagy módosítsa a nevet, és erősítse meg az **OK** gombbal.

### Bejegyzés törlése / az összes bejegyzés törlése

 Nyissa meg a híváslistát.

 Válasszon egy bejegyzést, és az **OK** gombbal nyissa meg a helyi menüt.

 A kiválasztott bejegyzés törléséhez válassza a **DELETE ENTRY** opciót, illetve az összes bejegyzés törléséhez a **DELETE ALL** opciót, és erősítse meg az **OK** gombbal.



**OK** A művelet megerősítéséhez nyomja meg a vezérlőgombot.



## Gyorshívószámok használata

Összesen 10 telefonszámot menthet el a számgombokkal történő gyorshíváshoz (ezek legfeljebb 32 számjegyből állhatnak).


### Gyorsan hívható számok tárolása

A számot a készülék készenléti állapotában vagy a kézibeszélő felemelését követően írhatja be.

  Nyomja meg a beállítás gombot, majd a gyorshívás gombot, és nyomja meg az **OK** gombot.



  Válasszon ki egy gyorshívógombot, és nyomja meg az **OK** gombot.


Ha a gomb már foglalt, a kijelzőn a hozzá társított tartalom jelenik meg, **vagy...**

 Írja be a hívószámot.


**... vagy**

Másolja át a telefonszámot a híváslistáról vagy újrachívási listáról.

 /  Nyissa meg a híváslistát / újrachívási listát.



 Válassza ki a kívánt bejegyzést a listáról, majd nyomja meg az **OK** gombot.

### A gyorshívási bejegyzés tárolása

 Nyomja meg a beállítás gombot vagy az **OK** gombot.

### Megjegyzés

Gyorsan hívható számok tárolásakor vegye figyelembe a következőket:

- ◆ A rendszer a  és a  karaktereket a tárcsázási módtól függetlenül elmenti, de csak tone üzemmódban tárcsázza azokat (→ 12. oldal).
- ◆ Ha a beirt hívószám 32 karakternél hosszabb, akkor a rendszer csak az első 32 karaktert tárolja.

Ha csak egy gyorsan hívható számot írt be, az nem tudja törölni, csak felülírni.



## A telefon beállítása

A telefont a gomb megnyomása után tudja beállítani. A telefont annak készenléti állapotában, vagy a kézibeszélő felemelése után is beállíthatja.

### A nyelv megváltoztatása

Megváltoztathatja a kijelző nyelvet. Hat nyelv közül választhat.

Lépjen a Beállítások menübe.

Nyomja meg a nyelvbeállítás kódját.

Nyomja meg a kívánt nyelv kódját:

Angol Spanyol

Német Olasz

Francia Lengyel

Mentse el a beállításokat, és lépjen ki a beállítás menüből.

### A dátum és idő beállítása

Kézzel beállíthatja az aktuális dátumot és megváltoztathatja a formátumát. A kijelzett telefonszámmal bejövő hívásokhoz a készülék a valós időt társítja. Szükség esetén megváltoztathatja ezt a beállítást (→ 13. oldal).

### A dátum és idő beállítása

A dátum és idő beállításához lépjen a dátum és idő beállítások menüpontra. A dátumot és időt a kijelzőn állíthatja be.



Adja meg a dátumot és az időt, mindkettőt 4 számjeggyel. A vezérlőgombbal egy-egy értékkel léphet előre/hátra.

Mentse el a beállításokat, és lépjen ki a Beállítások menüből.

A dátum formátuma az aktuális beállítás szerinti lesz. Az időt a beállítottól függetlenül mindig 24 órás formátumban jelzi ki.

### A dátumformátum beállítása

Lépjen a dátum beállítások menüpontra.

Írja be a dátumformátum beállításának kódját. Nyomja meg a kívánt dátumformátumhoz tartozó számgombot:

HH/NN beállítás esetén pl. 12/31 = december 31.

NN/HH beállítás esetén pl.: 31/12

HH.NN beállítás esetén pl.: 12.31

NN.HH beállítás esetén pl.: 31.12

Mentse el a beállításokat, és lépjen ki a beállítások menüpontból.

### Az időformátum beállítása

Lépjen az idő beállítások menüpontra.

Írja be az időformátum beállításának kódját. Nyomja meg a kívánt időformátumhoz tartozó számgombot:

12 órás formátum

24 órás formátum

Mentse el a beállításokat, és lépjen ki a beállítások menüpontból.

### A kézibeszélő hangerejének beállítása

A kézibeszélő hangereje a Beállítások menüben, vagy közvetlenül telefonbeszélgetés közben állítható be a gombok használatával (→ 7. oldal).

Három fokozat állítható be.

Lépjen a kézibeszélő hangerejének beállítások menüpontra.

Nyomja meg a kívánt hangerőhöz tartozó számgombot:

kicsi közepes nagy

Mentse el a beállításokat, és lépjen ki a hangerő beállítások menüpontból.

### A némitási módja és a várakoztatás közbeni zene beállítása

Beállíthatja, hogy a telefon némitásakor a mikrofon és/vagy a kézibeszélő be-, vagy ki legyen kapcsolva, és némitás közben játszon-e dallamot a készülék.

Lépjen a beállítások menüpontra.

Írja be a némitási beállítások kódját.

Nyomja meg a némitás módját jelző számgombot: a némitás kívánt módja:

A mikrofon és a kézibeszélő kikapcsol, a dallam bekapcsol.

A némitás közben a hívó fél a vonal másik végén egy dallamot hall.

A mikrofon, a kézibeszélő és a dallam kikapcsol. A telefon teljesen elnémul.

A mikrofon kikapcsol, a hallgató/bekapcsol, a dallam kikapcsol. Ön folyamatosan hallja a hívó felet, de ő nem hallja Önt.

Mentse el a beállításokat, és lépjen ki a beállítások menüpontból.

A némitás e beállítások szerint bekapcsol be, ha a beszélgetés közben megnyomja a némitás gombot (→ 7. oldal).

### A csengőhang beállítása

A következőket állíthatja be:

- ▶ Csengőhang és hangerő
- ▶ VIP csengőhang
- ▶ Csengőhang kikapcsolva

## A csengőhang és a hangerő beállítása



Beállíthatja a csengőhangot és csengetés hangerejét, vagy kikapcsolhatja a csengőhangot. 10 különböző csengőhang áll rendelkezésére, és a hangerő 5 fokozatra (0=néma) állítható be.

### Megjegyzés

A csengőhangok a hangszórón keresztül hallatszanak, ha a beállítás megkezdése előtt felemeli a kézibeszélőt.

Mindkét beállítást közvetlenül megváltoztathatja, ha hívás érkezik és a telefon cseng (→ 7. oldal).


### A csengetés hangerejének módosítása

  A csengetés hangerejének beállításához lépjen a beállítás menüpontra.



 /  A gombokkal állítsa be a csengetés hangerejét.



### vagy


 ...  A számgombokkal válassza ki a kívánt hangerőt.

 A beállítások mentéséhez és a beállítás menüpontból való kilépéshez nyomja meg a beállítás gombot vagy az **OK** gombot.

### A csengőhang megváltoztatása

  A csengőhang beállításához a beállítás menüpontra.

 ...  Válassza ki a kívánt csengőhangot.

 A beállítások mentéséhez és a beállítás menüpontból való kilépéshez nyomja meg a beállítás, vagy az **OK** gombot.

### Megjegyzés



A csengőhang csak akkor hallatszik tökéletesen, ha a telefonhálózatról érkező csengetési impulzus elegendően hosszú. Az impulzus hossza hálózattól függően változhat. Ezért lehetséges, hogy egyes kiválasztott csengőhangok akadoznak. Ha ez a helyzet, válasszon egy másik csengőhangot.

## A VIP csengőhang és hangerő beállítása



A csengőhangok egyikét VIP csengőhangnak állíthatja be. Ha a telefonkönyvben valamelyik számnak VIP címkét adott (→ 7. oldal), az erről a számról jövő hívások a VIP csengőhangon szólnak meg.


### A VIP csengőhang erejének módosítása

   Lépjen a VIP csengőhang erejének beállítása menüpontra.

 /  A gombokkal állítsa be a csengőhang erejét.



### vagy


 ...  A számgombokkal válassza ki a kívánt hangerőt.

 A beállítások mentéséhez és a beállítás menüpontból való kilépéshez nyomja meg a beállítás, vagy az **OK** gombot.

### A VIP csengőhang módosítása

   Lépjen a VIP csengőhang beállítása menüpontra.

 ...  Válassza ki a kívánt csengőhangot.




 A beállítások mentéséhez és a beállítás menüpontból való kilépéshez nyomja meg a beállítás, vagy az **OK** gombot.


## A csengőhang kikapcsolása

Ha nem akarja, hogy zavarják, kikapcsolhatja a csengetést. A következők három beállítás közül választhat: minden csengetés kikapcsolva, csak VIP csengőhang bekapcsolva, minden csengetés bekapcsolva.

 **Az összes csengetés kikapcsolásához** hosszan nyomja meg a gombot.

### vagy

   Ha bebillentyűzi a kombinációt, a normál hívások csengetését kikapcsolja, csak a VIP hívások hallhatók. Ha a kombinációt ismét bebillentyűzi, minden hívás csengetését hallja.


Ha a csengetést kikapcsolta, a kijelzőn a  szimbólum látható.

### A csengőhang visszakapcsolása


 **Az összes csengőhang bekapcsolásához** hosszan nyomja meg a gombot.



## Biztonsági beállítások

### A telefon lezárása

A billentyűzár bekapcsolásával megakadályozhatja, hogy telefonját a jogosulatlanok használják. Ha a billentyűzárat bekapcsolta, a  gomb és a tárolt segélyhívószámok kivételével (lásd alább) minden gombot letilt.

### A billentyűzár bekapcsolása

 Ha a telefon készenléti üzemmódban van, **hosszan** nyomja meg a billentyűzár gombot.

Ha a billentyűzár be van kapcsolva, a kijelzőn a  (**KEYS LOCKED**) szimbólum látható. Ha felemeli a kézibeszélőt, a kijelzőn a(z)  üzenet jelenik meg.



### A billentyűzár kikapcsolása


 **Hosszan nyomja meg** a billentyűzár gombot.

## Segélyhívások

A telefon alapértelmezett beállításaként két segélyhívószámot tárol (110, 112). Eltárolhat egy további Max. 32 jegyű segélyhívó számot is. Ezeket a segélyhívószámokat akkor is tárcsázhatja, ha a billentyűzár be van kapcsolva.

### Segélyhívószám kiválasztása

 Emelje fel a kézibeszélőt. A  üzenet megjelenik a kijelzőn.

 Billentyűzze be a segélyhívószámot.

## Segélyhívószám mentése

Lépjen a segélyhívószám mentése menüpontra. Ha beállított bármilyen segélyhívószámot, megjelenik a kijelzőn. A szám törléséhez **hosszan nyomja meg** a  gombot.

...   /  /  /

Billentyűzze be a segélyhívószámot.

A beállítások mentéséhez és a beállítás módból való kilépéshez nyomja meg a beállítás, vagy az **OK** gombot.

## Közvetlen hívás (babahívás)

Ha a közvetlen hívást bekapcsolja, a készülék bármely gomb megnyomásakor (a    kombináció kivételével) a tárolt számot (max. 32 jegyű) fogja tárcsázní.

### A közvetlen hívás bekapcsolása

Lépjen a közvetlen hívás beállítása menüpontra.

...   /  /  /

Billentyűzze be a közvetlenül hívandó számot.

A közvetlen hívás bekapcsolásához és a beállítás módból való kilépéshez nyomja meg a beállítás, vagy az **OK** gombot.

### A közvetlen hívás kikapcsolása

Lépjen a közvetlen hívás beállítása menüpontra.

**C**

A közvetlenül hívandó szám a törléséhez **hosszan nyomja meg** az  gombot.

A közvetlen hívás kikapcsolásához és a beállítás módból való kilépéshez nyomja meg a beállítás, vagy az **OK** gombot.

## Számok letiltása

Letilthatja legfeljebb 3, egyenként ötjegyű speciális előhívószám (pl. díjköteles kód) hívását.

Lépjen az előhívószámok letiltása menüpontra. Ha van beállított előhívószám, az megjelenik a kijelzőn. **A bejegyzés törléséhez** hosszsan nyomja meg a  gombot.

...  Üsse be a letiltandó előhívószámot (max. 5 jegyű).

A következő előhívószám módosításához:

Erősítse meg az **OK** gombbal, és folytassa.

A beállítások mentéséhez:

Mentse el a beállításokat, és lépjen ki a beállítás módból.

## Hálózati szolgáltatások

A nyilvános telefonrendszerek – bizonyos esetekben csak külön kérésre – számos hasznos, kiegészítő szolgáltatást (pl. hívásátírányítás, visszahívás, ha foglalt, rejtett szám stb.) kínálnak. Ezeket a szolgáltatásokat egy speciális gombkombinációval lehet aktiválni, melyről a hálózati szolgáltató értesíti Önt.

### Hívószámkijelzés (CLIP)

Ha a hívó kijelzése szolgáltatás be van kapcsolva, a bejövő hívás hívószáma megjelenik a kijelzőn és a telefon elmenti a híváslistában.

**Előfeltétel:** a hálózati szolgáltató a következő szolgáltatásokat támogatja és a telefonszám közzétételét a hívó nem tartja vissza.

◆ CLI (Calling Line Identification – hívószámkijelzés): elküldi a hívó fél telefonszámát.

◆ CLIP (Calling Line Identification Presentation – hívószámkijelzés megjelenítése): megjeleníti a hívó fél telefonszámát.

Ezt a számot elmentheti a telefonkönyvbe és szerkesztheti (→ 7. oldal). Ha elmentette a helyi körzetszámot (→ 11. oldal), az ugyanazzal a körzetszámmal/előhívószámmal rendelkező hívás körzet-/előhívószám nélkül jelenik meg a kijelzőn.

### ÚjrAhívás gomb

A nyilvános telefonhálózatokban az újrAhívás gomb (flash) szükséges a különböző kiegészítő szolgáltatások használatához – pl. „visszahívás, ha foglalt”.

Ha szükséges, az újrAhívás idejét a telefonján hozzá kell igazítani a telefonhálózat követelményeihez (→ 12. oldal).

### Előhívószám beállítás

Ha szükséges, megváltoztathatja a telefonban eltárolt előhívószám/ körzetszám alapértelmezett beállítását. Az itt elmentett szám a hívó fél hívása esetén a körzetszám nélkül fog megjelenni a híváslistában, feltéve hogy az elmentett számnak és a hívó fél számának az előhívószáma/ körzetszáma megegyezik.

Két előhívó-/körzetszám is megadható.

Lépjen az előhívó/körzetszám beállítása menüpontra. A telefon kijelzi az alapértelmezett számot.

...   /

Üsse be az új körzetszámot (max. 5 jegyű).

A második körzetszám módosításához:


Erősítse meg az **OK** gombbal, és folytassa.

A beállítások mentéséhez:

Mentse el a beállításokat, és lépjen ki a beállítás módból.

# Használat alközponton keresztül

## Különleges funkciók / újrAhívás gomb

Külső hívás közben válaszolhat egy bejövö hívásra, vagy átírányíthatja a hívást. Ehhez nyomja meg az újrAhívás gombot . A következ lépések az alközpont típusa határozza meg. Az újrAhívás gomb beállításához a telefon visszahívási idejének egyeznie kell az alközpontéval. Olvassa el az alközpont használati útmutatóját.

## A tárcsázási mód és a visszahívási idököz megváltoztatása

A telefon a következ tárcsázási módokat támogatja:


- ◆ Tone üzemmód
- ◆ Impulzusos üzemmód


Az alközpont típusától függően előfordulhat, hogy meg kell változtatnia a telefon tárcsázási módját vagy a visszahívási (flash) idöközt. (Alapértelmezett beállítás: Tone-üzemmód)


### A tárcsázási mód megváltoztatása

  Lépjen a tárcsázási mód beállítása menüpontra.

Nyomja meg a tárcsázási mód kódját:

 Tone-üzemmód


 Impulzus-üzemmód

 Mentse el a beállításokat, és lépjen ki a beállítás módból.

## Ideiglenes átkapcsolás tone-üzemmódra az impulzus-üzemmód közben

A tone-üzemmódot igénylő funkciók használatához (pl. az üzenetrögzítö távirányításához) a hívás időtartamára a telefont átkapcsolhatja tone-üzemmódra.



A kapcsolat létrejötte után:



 Nyomja meg a csillag gombot.



A kapcsolat megszakitása után a beállítás visszaáll az impulzus üzemmódra.

## A visszahívási (flash) idököz megváltoztatása


Ha a telefon tone-üzemmódra van állítva, a visszahívási idököz (flash-idö) megváltoztatható (lásd fent) (alapértelmezett beállítás 90 ms).

  Lépjen a visszahívási idököz beállítása menüpontra.

  Üsse be a visszahívási (flash) idököz beállításának kódját gombkódját.

 ...  Válassza ki a visszahívási (flash) idöközt [ms]:

0 = 90    1 = 120    2 = 270    3 = 375    4 = 600

 A beállítások mentéséhez és a beállítás módból való kilépéshez nyomja meg a beállítás gombot.






## ElöHívószámok beállítása

Ha a telefonja egy alközpont-hoz van csatlakoztatva, a kimenö hívásokhoz előfordulhat, hogy előHívószámokat kell használnia. Maximum három előHívószámot tud tárolni a telefonjában.

Ha a telefon a tárcsázás alatt felismer egy előHívószámot, azonnal tárcsázási szünetet fog alkalmazni. Szükség esetén beállíthatja a tárcsázási szünet idejét ( → 13. oldal).

  Lépjen az előHívószám beállítása menüpontra.

A kijelzön az első előHívószám olvasható.

 ...    

Üsse be az előHívószámot (1–3 jegyü), és erősítse meg az **OK** gombbal.

Üsse be a következö előHívószámot, és erősítse meg az **OK** gombbal.



**A jelenlegi előHívószám törléséhez** hosszan nyomja le a **C** vezérlögombot.


Mentse a beállításokat, és lépjen ki a beállítás módból.


## Egyéb beállítások

Az útmutató **A telefon beállítása** (→ 9. oldal) fejezetében ismertetettek kivül a beállítás módban további beállításokat is végezhet (pl. visszaállíthatja a gyári beállításokat). Ezeket a következő táblázat foglalja össze.


Az alapértelmezett beállítások **vastagon szedve** láthatók. Ha nincs vastagon szedett érték megadva a beállításhoz, akkor az előre beállított érték országokként változó.

  Nyomja meg a beállítás gombot és az 1 gombot.

 Üsse be a beállítás kombinációját.

 A beállításnak a beállítás módból való kilépés nélküli megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.














vagy


 A beállítások elmentéséhez és a beállítás módból való kilépéshez nyomja meg a beállítás gombot.

Számkombinációk	Érték/Jelentés	Leírás	
02	0 1 2	1 s <b>3 s</b> 6 s	Megadja a szünet gombbal beilleszthető szünet hosszát.
25	0	Minden beállítást visszaállít a gyári beállításra	
53	0 1 2	Kikapcsolás <b>500 ms/500 ms</b> 30 ms/70 ms	LED villanási időköz (kihangsító gomb) bejövő hívásokhoz.
70	0 1	Kikapcsolás <b>Bekapcsolás</b>	A fogadott hívószám információk ellenőrzésére csak az FSK ellenőrző összeget használja.
83	0 1 2	Kikapcsolás Bekapcsolás <b>Automatikus</b>	Visszatartja az első csengetést. Ezzel a beállítással felismerhető ha egy hívás egy VIP számról érkezik és a szokásos csengőhang helyett beállítható a VIP csengőhang.
91	0 1	1.5 : 1 2 : 1	Beállítja az impulzusarányt az impulzusos tárcsázáshoz.
98	0 1 2	23–54 Hz <b>15–75 Hz</b> Frekvencia nincs kiértékelve	Meghatározza a hívásérzékelés frekvenciáját.
#0	0 1	<b>csengőhang</b> Váltoáram-érzékelés	Kezdőjel a CLIP felismeréshez. Ha a CLIP nem működik a „0” alapértelmezésben, válassza ki az „1” beállítást.
#1	0 1	Kikapcsolás <b>Bekapcsolás</b>	A hívószámkijelzéshez kapcsolja az időt.
#2	0 1	Kikapcsolás <b>Bekapcsolás</b>	Amennyiben a hívószámkijelzés által küldött információk érvénytelenek, a rendszeridő alapján határozza meg a hívószámkijelzés idejét.

## Szabványos karakterek

A billentyűzettel a következő karakterek vihetők be:

Gomb	1x	2x	3x	4x	5x	6x
		1	_	<	>	
	A	B	C	2		
	D	E	F	3		
	G	H	I	4		
	J	K	L	5		
	M	N	O	6		
	P	Q	R	S	7	
	T	U	V	8		
	W	X	Y	Z	9	
	0	-	/	\	# *)	+
	*					
	# *)					

\*) Szóköz \*\*) # = 

## Vigyázat

Törölje le a készüléket egy **nedves ruhával** vagy egy **antisztatikus ruhával**. Ne használjon oldószert, vagy mikroszálás törlőkendőt. **Soha** ne használjon száraz kendőt, mert az elektrosztatikus töltést okozhat.

## Folyadékkal érintkezés

Ha a készülék folyadékkal érintkezik:

- 1 Hagyja, hogy a folyadék lecsurogjon a készülékről.
- 2 Gyengén ütögesse meg minden részt, amíg meg nem szárad. Tárolja az eszközt (a billentyűzetet lefelé fordítva) egy száraz meleg helyen **legalább 72 órán keresztül** (nem mikrohullámú sütőben stb.).
- 3 Ne kapcsolja be az eszközt addig amíg az teljesen meg nem száradt. Ha teljesen kiszáradt, újra tudja majd megfelelően használni. Ritkán előfordulhat, hogy ha kémiai anyagokkal érintkezik, megváltozhat a telefon külseje. Miután nagyon sok kémiai anyag van forgalomban, nem tudtuk mindet tesztelni.

## Kérdések és válaszok

### **Őn felemeli a kézibeszélőt, de nem hall tárcsahangot:**

Emelje fel a kézibeszélőt 5 másodpercre, tegye le, majd emelje fel újra.

### **Felemeli a kézibeszélőt de nem hallja a tárcsahangot.**

Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakozik-e az összekötő kábel a telefon és az aljat között?

### **A tárcsahang hallható, de a telefon nem tárcsáz:**

A kapcsolat létrejött? A tárcsázási mód jól van beállítva?

### **A másik fél nem hallja Önt:**

Be van kapcsolva az elnémítás?

### **Rendszeres impulzus zajok hallhatók a hívás közben:**

A kapcsolat mérési impulzusokat kap, melyeket a telefon nem tud értelmezni. Lépjen kapcsolatba a hálózat kezelőjével.

## Környezetvédelem

### Környezetvédelmi nyilatkozatunk

Vállalatunk, a Gigaset Communications GmbH tisztában van szociális felelősségével. Ezért aktívan szerepet vállalunk egy jobb világ megteremtésének lépéseiben. Minden üzleti tevékenységünk területen - a termékek tervezésétől és gyártásától az értékesítésig és a hulladékok leselejtezéséig - tevékenységünket környezettudatosan hajtjuk végre.

Ismerje meg föld- és környezetbarát termékeinket és folyamatainkat online: [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### Környezetközpontú irányítási rendszer



A Gigaset Communications GmbH az ISO 14001 és az ISO 9001 nemzetközi szabvány szerinti minősítéssel rendelkezik.

**ISO 14001 (környezetvédelmi) tanúsítvány:** a tanúsítványt TüV SÜD Management Service GmbH 2007. szeptemberében állította ki.  
**ISO 9001 (minőségi) tanúsítvány:** a tanúsítványt a TüV SÜD Management Service GmbH 1994. február 17-én állította ki.

## Selejtezés

Minden elektromos/elektronikus készüléket az általános háztartási hulladéktól elkülönítve, a vonatkozó állami szabályozás betartásával kell kezelni.



Ha a terméken egy áthúzott szemetes ikont lát, az azt jelenti, hogy a termék megfelel az európai 2012/19/EU szabályozásnak.

Az elhasznált készülékek szakszerű kezelése és elkülönített gyűjtése a környezeti és egészségkárosító hatások megelőzését szolgálják. Mindez előfeltétele a használt elektromos és elektronikus eszközök újrafelhasználhatóságának. Részletes információt kaphat az elhasznált készülékek kezeléséről a helyi hatóságoknál, a hulladékkezelő-társaságnál, vagy a szakkereskedőnél, akitől a terméket vásárolta.

## Licenz

Ez a készülék a magyar analóg hálózatban történő használatra készült.

A nemzeti sajtóságokat figyelembe vettük.

A Gigaset Communications GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a készülék megfelel a 2014/30/EU és a 2014/35/EU irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

A Megfelelőségi Nyilatkozatot masolata az alábbi Internetcímen található meg:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

## Márkaszerviz és műszaki segítség

Kérdése lenne? Ön, mint Gigaset termék vásárlója, igénybe veheti széleskörű szerviz szolgáltatásainkat. Gyors segítséget találhat itt a használati leírásban, valamint a Gigaset weboldal szerviz részletei alatt.

Kérjük regisztrálja telefonját egyből a vásárlás után a [www.gigaset.com/hu/service](http://www.gigaset.com/hu/service) alatt, hogy még jobb segítséget tudjunk adni, esetleges kérdés vagy garanciális probléma esetén. Személyes belépőkódjával közvetlen email kapcsolatba tud lépni szervizünkkel.

Rendszeresen frissített weboldalunkon [www.gigaset.com/hu/service](http://www.gigaset.com/hu/service) alatt többek között megtalálhat:

- ◆ Részletes információkat termékeinkről
- ◆ Gyakran feltett kérdések
- ◆ Gyorskeresés a segítségben, kulcsszó által
- ◆ Kompatibilitás adatbázis: különböző bázisállomások és kézibeszélők kombinálása
- ◆ Termék összehasonlítás: Termék-termék melletti jellemzők, funkciók, különbségek összevetése
- ◆ Használati útmutatók és software frissítések letöltése
- ◆ Szervizünk email címe

Szervizünk képviselője **telefonon** is elérhető összetettebb kérdés esetén, illetve személyes konzultációhoz.

Javítás, valamint garanciális igények esetében:

**01 267 21 09**

(belföldi vezetékes, illetve mobil szolgáltatójának a megfelelő normál tarifája szerint)

Fontos tudni, hogy amennyiben a Gigaset terméket nem az adott országban kijelölt márkakereskedőnél vásárolták, úgy nem garantált a telefonkészülék teljes kompatibilitása a magyar nyilvános, vezetékes telefonhálózattal. A termék dobozán a CE jelzés mellett fel van tüntetve, hogy mely országhoz illetve országokhoz lett a telefon fejlesztve és gyártva. Ha a készüléket nem a fentiek szerint, illetve a Használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően használják, akkor az kedvezőtlenül befolyásolhatja a garanciális igények érvényesítési feltételeit. (javításra vagy cserére vonatkozóan)

A garancia által biztosított előnyök kihasználása érdekében a vásárlókat megkérjük, hogy az eladótól követeljék meg a vásárlási dátum (ez lesz a garanciális időszak kezdete), valamint a megvásárolt készülék típusának feltüntetését a Garanciajegyen. Feltétlenül őrizzék meg a vásárláskor kapott Nyugtát vagy Számlát.

## JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

Jelenjótállási jegy a Gigaset Communications GmbH (46395 Bocholt, Frankenstraße 2a.) által gyártott és szerződött partnerei által importált vezeték és vezeték nélküli telefonokra és azok tartozékaira érvényes. Importőr (kerjük ellenőrizze le a csomagoláson az importőr nevét):

### Alphonic Kft.

(1044 Budapest, Ipari park utca 8.),

### BRAVOPHONE Kft.

(1145 Budapest, Újfalvi utca 50-52.),

### CHS Hungary Kft.

(2040 Budaörs, Vasút utca 15.),

### Enterprise Communications

### Magyarország Kft.

(1143 Budapest, Gizella út 51-57.),

### Magyar Telekom Nyrt.

(1013 Budapest, Krisztina krt. 55.),

### Procomp Telecom kft.

(1149 Budapest, Róna utca 120-122.),

### Tele-Signál Kft.

(1143 Budapest, Semsey A. u. 9.)

### 1. Általános jótállási feltételek

Az egyes tartós használatra rendelt termékek jótállási kötelezettségéről szóló 151/2003. (IX. 22) Kormányrendeletben foglaltaknak megfelelően a forgalmazó a telefon készülékek és tartozékaik (a továbbiakban összefoglaló néven: termékek) értékesítésétől kezdődően a jótállás alá eső meghibásodás esetén 24 hónapos jótállást ad.

A fogyasztót\* a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény ide vonatkozó paragrafusában, valamint a 49/2003. GKM rendeletben meghatározott jogok illetik meg. A jótállás a fogyasztónak a Polgári Törvénykönyvből eredő jogait nem érinti.

A jótállás a Magyarország területén kereskedelmi forgalomba kerülő termékekre vonatkozik.

A jótállási jegy pontos kitöltése az eladó kötelessége. Az eladó által kitöltött jótállási jegynek tartalmaznia kell a termék gyártóját, típusát, gyártási számát, az eladás dátumát, az eladó kereskedelmi cég vagy kereskedő bélyegzőjét.

A jótállási jegyen eszközölt bármilyen javítás, törlés vagy átírás, amelyet nem a jótállásra kötelezett, illetve az erre jogosult szerv végéz, a Jótállási jegy érvénytelenségét és a forgalmazó jótállási kötelezettségének megszűnését vonja maga után.

A jótállási jegyet elvesztés vagy megsemmisülés esetén az importőr csak a termék származásának egyértelmű bizonyítása esetén, díj ellenében pótolja.

A tartós használatra rendelt termékek jelentős részét alatt a vezeték nélküli telefonok esetében a rádiófrekvenciás rendszerpanel (RF panel), míg a bázis esetén a központi egység rendszerpanelét kell érteni.

### 2. Javítás feltételei

Jótállási igényt az eredeti jótállási jegy bemutatásával lehet érvényesíteni.

A jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak\* minősül.

A jótállás keretében történő javítás igénybevétele és a hiba bejelentése a javításra kijelölt, a jótállási jegyen, illetve az eladó által közölt egyéb szervizpontokon és átvételi helyeken történik.

Ha a hiba jellegéből adódóan a szervizpontra, illetve az átvételi helyen a termék nem javítható azonnal, akkor a termék a javítás idejére átvételre kerül. A termék kijavításának várható időpontját a szerviz vagy az átvételi hely közli a fogyasztóval.

A készüléket a fogyasztónak kell beszállítani a szervizbe a jótállási jeggyel vagy annak mellékletében feltüntetett legközelebbi szervizponthoz, vagy ha lakóhelyén ilyen nem működik, akkor ahhoz a kereskedőhöz, akinek a terméket eredetileg vásárolta.

A fogyasztó a jótállási határidő alatt bármikor közölheti kifogását, de a bejelentés elmulasztásából vagy a hibás termék további használatából eredő károk tekintetében a felelősséget a fogyasztó viseli.

Jótállásos javítás esetén a javítást végző szerviznek fel kell tüntetnie a jótállási szelvényen: a hiba bejelentésének időpontját, javításra átvétel időpontját, a visszaadás időpontját, a hibajelenségét, a javítás módját, a jótállás esetlegesen meghosszabbított új határidejét, a munkalap számát, a fődarabok cseréjét és az arra vonatkozó jótállás új határidejét.

Javítás esetén a jótállás időtartama a javítás időtartamával meghosszabbodik. A fogyasztót a termék jótállási idő alatt bekövetkező meghibásodása esetében az alábbi jogok illetik meg:

a) A 49/2003. GKM rendeletben foglaltaknak megfelelően a forgalmazónak törekednie kell arra, hogy a javítást vagy kicserélést legfeljebb 15 napon belül elvégezze.

b) A vásárlás napjától számított 3 munkanapon belüli meghibásodás esetén a fogyasztó kérheti a termék cseréjét, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltésszerű használatot akadályozza.

c) Ha a vállalt javításra vagy cserére nincs lehetőség, a fogyasztó választása szerint a termék visszaszolgáltatásával egyidejűleg a vételárát vissza kell fizetni, vagy a vételár különbözet elszámolása mellett más típusú terméket kell a részére kiadni, vagy a fogyasztó megfelelő árieszálítást kérhet.

A fogyasztó a telefon vételárának visszatérítését jelentéskelen hiba vagy valamely tartozék meghibásodása miatt nem kérheti.

### 3. Jótállási felelősség kizárása

A jótállási kötelezettség a forgalmazót nem terheli, ha a hiba rendeltetésellenes használat, törés, sérülés, szakszerűtlen kezelés vagy illetéktelen átalakítás, helytelen tárolás, beázás, nem megfelelő feszültség használata, elemi csapás vagy az értékesítés utáni bármilyen külső behatás eredménye. Ilyen esetekben a javítás költségei a fogyasztót terhelik. Külön felhívjuk tisztelt fogyasztóink figyelmét a használati utasításban foglaltak maradtaklan betartására. A nem eredeti tartozékok használata következtében bekövetkezett meghibásodásért a forgalmazó felelősséget nem vállal.

### 4. Egyéb feltételek

A 12 hónapon belüli jótállás keretében történt javítást és annak körülményeit a javítást végző szerviznek fel kell tüntetnie a jótállási jegyen.

\*fogyasztó: a gazdasági vagy szakmai tevékenység körén kívül eső célból szerződést kötő személy

**Meghibásodás esetén az alábbi szerviz-partner áll az Ön rendelkezésére:**

**Gigaset Márkacall és Márkaserviz Tele-Signal Kft.**  
1143. Budapest, Semsey Andor u. 9.  
Tel:  
06 30 26 999 47  
06 70 301 5650  
06 1 267 2109  
Email: info@tele-signal.com  
www.tele-signal.com

Nyitva:  
H-Sz.: 8.30-17.00  
Cs.: 8.30-18.00  
P.: 8.30-14.00



Jótállási szelvény	Bejelentés időpontja:	.....	A
	Átvétel időpontja:	.....	
	Visszaadás időpontja:	.....	
	Bejelentett hiba:	.....	
	A hiba oka / elvégzett javítás:	.....	
	A jótállás új határideje:	.....	
	Munkalapszám:	.....	
	Fődarab-csere esetén régi azonosítószám:	.....	
	Új azonosítószám:	.....	

Jótállási szelvény	Bejelentés időpontja:	.....	B
	Átvétel időpontja:	.....	
	Visszaadás időpontja:	.....	
	Bejelentett hiba:	.....	
	A hiba oka / elvégzett javítás:	.....	
	A jótállás új határideje:	.....	
	Munkalapszám:	.....	
	Fődarab-csere esetén régi azonosítószám:	.....	
	Új azonosítószám:	.....	

Jótállási szelvény	Bejelentés időpontja:	.....	C
	Átvétel időpontja:	.....	
	Visszaadás időpontja:	.....	
	Bejelentett hiba:	.....	
	A hiba oka / elvégzett javítás:	.....	
	A jótállás új határideje:	.....	
	Munkalapszám:	.....	
	Fődarab-csere esetén régi azonosítószám:	.....	
	Új azonosítószám:	.....	

Jótállási szelvény	Bejelentés időpontja:	.....	D
	Átvétel időpontja:	.....	
	Visszaadás időpontja:	.....	
	Bejelentett hiba:	.....	
	A hiba oka / elvégzett javítás:	.....	
	A jótállás új határideje:	.....	
	Munkalapszám:	.....	
	Fődarab-csere esetén régi azonosítószám:	.....	
	Új azonosítószám:	.....	

cserepapírral igazolás	Kijelentjük, hogy a _____ gyártmányú, _____ gyári számú _____ termék nem javítható.		
	Dátum _____	Ügyfél aláírása: _____	A hivatalos szerviz vezetőjének aláírása, bélyegzője: _____

## JÓTÁLLÁSI JEGY

számla száma:.....

Telefon/ Telefon tartozék
Megnevezése:
Típusa:
Gyártási szám:

Forgalmazó neve, címe:
Raktár kiadás dátuma:
Értékesítés dátuma:
Eladó aláírása:

# Tárgymutató

## A, Á

Az utoljára tárcsázott szám visszahívása ..... 6

## B

Babahívás ..... 11  
Beállítás gomb ..... 1  
Billentyűzár ..... 1, 10  
Biztonsági rendszabályok ..... 4

## C

CLI, CLIP ..... 11

## Cs

Csatlakozók ..... 2  
Csengetés  
kikapcsolás ..... 10  
Csengetés hangereje ..... 7  
Csengőhang ..... 7  
beállítás ..... 9  
Csengőhang beállítása ..... 9  
Csillag gomb ..... 1

## D

Dátum és idő ..... 9  
Dátumformátum ..... 9

## E, É

Előhívószám/körzetszám ..... 11  
Előhívószámok ..... 12

## F

Folyadékkal érintkezés ..... 14  
Funkciókód ..... 13

## G

Gombok ..... 1

## Gy

Gyári beállítások visszaállítása ..... 13  
Gyorshívás  
tárolás ..... 8  
Gyorshívó szám  
tárcsázás ..... 6  
Gyorshívógomb ..... 1

## H

Hálózati szolgáltatások ..... 11  
Hangerő-beállítás  
hangszóró ..... 7  
kézibeszélő ..... 7  
Hangerőgombok ..... 1  
Hangszóró ..... 6  
Híváslista ..... 8  
számok mentése ..... 8  
tárcsázás ..... 6  
Hívó fél kijelzése ..... 11

## I

Időformátum ..... 9

## J

Jótállás ..... 16

## K

Karakterek bevitelle ..... 5, 13  
Kettőskereszt gomb ..... 1  
Kézibeszélő hangereje ..... 9  
Kihangosítás ..... 6  
Kihangosítás gomb ..... 1  
Kijelző ..... 4  
Kijelző szimbólumok ..... 4  
Környezetvédelem ..... 14  
Közvetlen hívás ..... 11

## L

LED ..... 1  
Licenz ..... 15

## M

Márkaszerviz és műszaki segítség ..... 15  
Mentés  
hívószám ..... 7

## N

Némítás ..... 7  
Némítás gomb ..... 1  
Némítás módja ..... 9

## Ny

Nyelv ..... 4  
beállítás ..... 9

## S

Segélyhívások ..... 10  
Selejtezés ..... 14  
Számok letiltása ..... 11  
Szövegbevitel ..... 5

## T

Tárcsázás, telefonszám ..... 5  
Tárcsázási mód megváltoztatása ..... 12  
Telefon  
dátum és idő beállítása ..... 9  
elhelyezés ..... 4  
lezárás ..... 10  
nyelv megváltoztatása ..... 9  
Telefonkönyv  
számok mentése ..... 7  
tárcsázás ..... 5

## U, Ú, Ű

Újrahívás gomb ..... 1, 11  
Újrahívás/szünet gomb ..... 1  
Újrahívási lista ..... 6

## V

Várakoztatás közbeni zene ..... 9  
Vezérlógomb ..... 5  
VIP beállítások ..... 10  
VIP jelzés ..... 7  
Visszahívási időköz / Flash-idő ..... 12

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstrasse 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016  
Subject to availability.  
All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

A30350-M212-S201-5-Y919